



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



450

# СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности и рекомендации по эксплуатации.....	3
Комплект поставки .....	6
Схема основания .....	7
Настройка электрических элементов.....	8
Сборка.....	9
Пульт дистанционного управления.....	11
Система соединения кроватей.....	13
Резервный блок питания.....	15
Настройка пульта дистанционного управления.....	16
Устранение неполадок .....	17

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **ВНИМАНИЕ: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

**Прочитайте все инструкции перед использованием трансформируемого основания. Сохраните эти инструкции.**

**При получении и установке основания ограничьте доступ детей и домашних животных к упаковочным материалам, во избежание удушья.**

**Чтобы избежать поражения электрическим током, а также снизить риск возникновения пожара, ожогов и травм:**

Всегда отключайте основание от электрической розетки перед обслуживанием любой части основания. Во избежание поражения электрическим током, отключите основание перед его очисткой. Для безопасного отсоединения, убедитесь, что основание находится в горизонтальном положении, а все моторы выключены, после чего отсоедините основание от источника питания.

Держите сетевой кабель вдали от нагретых поверхностей. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия основания.

Прекратите использование механизмов основания и обратитесь в Центр обслуживания кли-

ентов, если: повреждена кабель или вилка, если основание не работает должным образом, если в механизм попала вода.

Используйте трансформируемое основание только по назначению, согласно инструкции, описанной в данном руководстве. Не используйте аксессуары и приспособления, не рекомендованные производителем.

Не рекомендуется размещать основание ближе 30 см к отопительным приборам (источникам тепла).

Не оставляйте без присмотра детей, больных людей, а также людей с ограниченными возможностями, когда они используют основание.

**Рекомендации по уходу:** оградить от прямых солнечных лучей. Для удаления загрязнений использовать мягкую губку или тканевую салфетку, слегка увлажненную мыльным раствором, так же пылесос с мягкой насадкой для мебели. После обязательно удалить излишки влаги мягкой салфеткой.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Безопасное сетевое подключение:** Для безопасной эксплуатации основания подключите его к устройству защиты от скачков напряжения.

Основание должно быть подключено непосредственно к настенной розетке или сетевому фильтру (настоятельно рекомендуется). Неправильное подключение оборудования может привести к поражению электрическим током, возгоранию или сбою в работе основания. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки. При несанкционированной модификации основания или поломки из-за неправильного подключения к розетке / сетевому фильтру, компания имеет право отказать в гарантийном обслуживании основания.

**Гарантийное предупреждение:** Не пытайтесь вскрыть блок управления, двигателя или пульт управления (за исключением отсека для батареек). Гарантия будет аннулирована, если внутренним элементам данных компонентов будут нанесены механические повреждения.

Для получения полной информации о гарантии посетите сайт [www.askona.ru](http://www.askona.ru) или ознакомьтесь

с информацией в гарантийном талоне, входящего в комплект.

Трансформируемые основания Ergomotion предназначены исключительно для использования в домашних условиях.

**Кардиостимуляция:** Некоторые кардиостимуляторы принимают функцию массажа за движение/упражнение. Это обычное явление для любого предмета, который создает вибрирующие движения и не может повлиять на кардиостимулятор. Пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом перед использованием функции массажа.

В конструкции содержатся неодимовые магниты. Электрические компоненты изготавливаются в соответствии с рядом международных стандартов Электромагнитной совместимости. Электроника Ergomotion соответствует этим стандартам ЭМС, поэтому не представляет потенциальной угрозы для кардиостимуляторов. Но рекомендуем владельцам кардиостимуляторов и других, чувствительных к магнитным полям устройств, проконсультироваться с лечащим врачом.

**Продолжительность работы моторов:** Подъемные моторы не предназначены для работы более 2 минут в 18-ти минутный промежуток време-

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ни. Попытка обойти или превысить этот лимит сокращает срок службы изделия и может привести к аннулированию гарантии.

Массажные двигатели не рекомендуется использовать более 30 минут. После автовыключения массажа повторный запуск рекомендуется проводить не ранее, чем через 30 минут.

**Вес:** Ограничение по весу для трансформируемого основания Ergomotion составляет (включая вес матраса) при использовании односпального основания в среднем 280 кг, а при использовании двухспального – до 380 кг. Основание выдерживает рекомендуемый вес при распределении нагрузки по всей поверхности. Конструкция основания не приспособлена для поддержки такого веса только в зоне изголовья или только в зоне изножья. Превышение суммарного веса свыше 380 кг может повредить кровать и /или привести к травмам и потере гарантии.

**Шум:** Функция массажа создает небольшой шумовой эффект во время работы. По мере повышения интенсивности массажа, шум будет усиливаться. Уровень этого шума напрямую связан с акустикой в помещении, то есть в домашних условиях он будет более ощутим, чем в магазине. При работе основания, колеса, которые

позволяют кровати трансформироваться, будут соприкасаться с рамой основания и издавать характерный звук. Интенсивность этого звука зависит от нагрузки на основание, а также от перемещения веса во время его работы. Механизмы подъема и опускания рамы издадут минимальный гудящий звук. Это не является дефектом.

В домашних условиях уменьшить уровень шума позволит размещение основания на ковре или ковровом покрытии. Без ковра снизить уровень шума помогут мягкие прокладочные материалы под ножками основания (ковровые, войлочные, силиконовые).

**Запах:** система Ergomotion может иметь легкий фабричный запах. Он безопасен и, как правило, выветривается в процессе доставки, однако, в редких случаях, запах остается заметным в течение нескольких недель. Для ускорения выветривания рекомендуется проветрить помещение и пропылесосить основание с помощью мягкой мебельной насадки.

# КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

**Прежде чем выбросить упаковочные материалы – проверьте комплектность.  
Все механизмы упакованы в коробки и располагаются под основанием или прикреплены к раме.**

A) Беспроводной пульт дистанционного управления и батарейки 3 AAA

B) Матрасодержатель-1шт.

C) Ножки -4 шт.

D) Кабель питания – 1 шт.

E) Блок питания – 1 шт.

F) Резервный блок питания - 1 шт.

G) Соединительная полоса\* - 1 шт.

H) Кабель SmartSync™\* - 1 шт.












I) Устройство защиты от скачков напряжения – 1 шт.

**Другие необходимые детали (не входящие в комплект):**

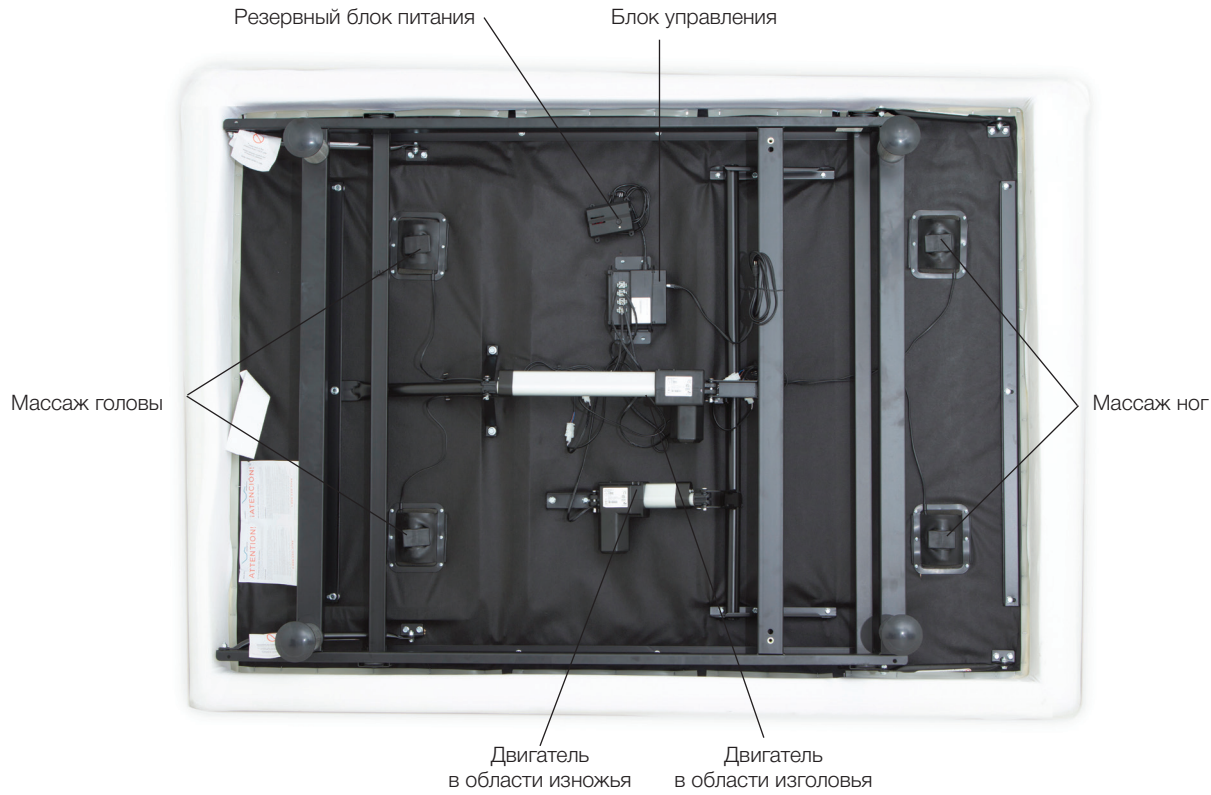
J) Сетевой фильтр (1)

K) Батареи 9V (2)

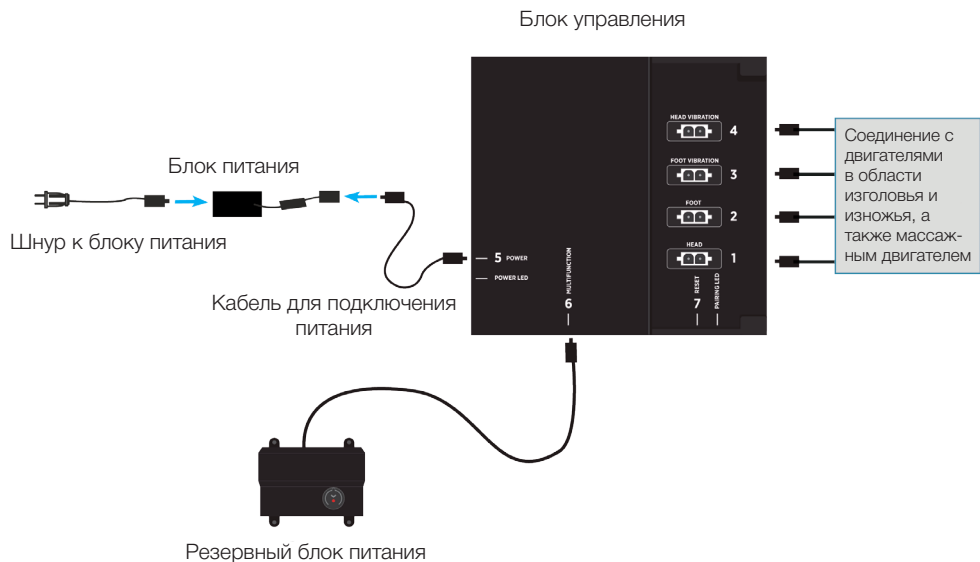
\*Используются для оснований размерами 200x080, 200x090

<p>A)</p> 	<p>B)</p> 	<p>C)</p> 
<p>D)</p> 	<p>E)</p> 	<p>F)</p> 
<p>G)*</p> 	<p>H)*</p> 	<p>I)</p> 
<p>Не входят в комплект</p>		
<p>J)</p> 	<p>K)</p> 	

# СХЕМА ОСНОВАНИЯ



# НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ





**Для сборки основания необходимо два человека****ШАГ 1**

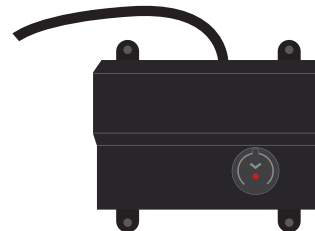
Для удобства сборки поместите коробку с основанием в нужном месте. Откройте коробку. Освободите изделие от упаковочной плёнки.

**ШАГ 2**

Откройте коробку с ножками. Вручную прикрутите их, туго затяните.

**ШАГ 3**

Чтобы синхронизировать два основания кабелем SmartSync™ - см. «Система соединения кроватей»



Резервный блок питания физически прикреплен к основанию с самого начала. Установите 2 батареи 9V (не входят в комплект). Поставьте источник аварийного питания на пол. Расположите его так, чтобы Вам было удобно и, в то же время, безопасно его использовать.

# СБОРКА

## ШАГ 4

Размотайте кабель для подключения питания (подключенный к блоку управления в порт питания) и подключите к блоку питания.



## ШАГ 5

Подключите шнур к блоку питания. Убедитесь, что блок питания и все подключенные шнуры направлены на нужный сетевой фильтр.



## ШАГ 6

Осторожно переверните основание в горизонтальное положение и поставьте его.

**Внимание:** для этого требуется 2 человека. Не переворачивайте основание на один бок, чрезмерная нагрузка может повредить ножки и борты основания.

## ШАГ 7

Подключите основание к источнику питания. Использование устройства защиты от скачков напряжения обязательно.



## ШАГ 8

Убедитесь, что батареи правильно установлены в задней части пульта дистанционного управления.

Протестируйте все функции для проверки правильности установки, прежде, чем разместить на основании матрас. Нажмите кнопку FLAT, чтобы вернуть основание в исходное горизонтальное положение.

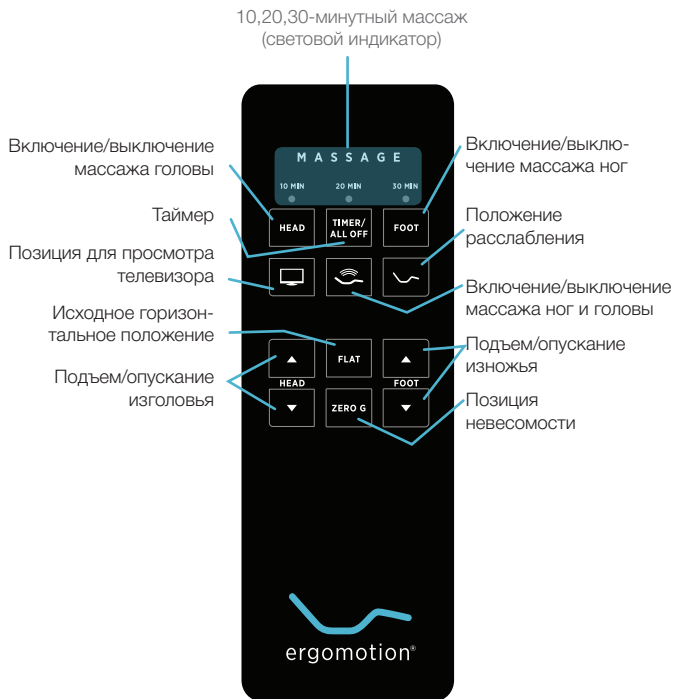
## ШАГ 9

Установите матрасодержатель как показано на рисунке.



# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



## МАССАЖ



Активируется массаж головы и ног. Имеет три уровня интенсивности: 1,3,6.



Кнопка «**HEAD**» активирует массаж в зоне головы. Имеет 6 уровней интенсивности. Седьмое нажатие выключает функцию массажа.



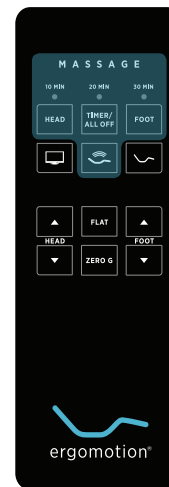
Кнопка «**FOOT**» активирует массаж в зоне ног. Имеет 6 уровней интенсивности. Седьмое нажатие выключает функцию массажа.



Кнопка «**TIMER/ALL OFF**» задает время интенсивности массажа. Первичное нажатие – 10 минут, повторное нажатие – 20 минут, следующее нажатие – 30 минут.



Световой индикатор.



# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

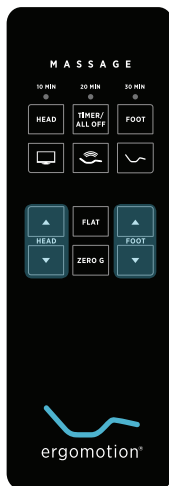
## ТРАНСФОРМИРОВАНИЕ



Кнопка «HEAD» приводит в движение изголовье и регулирует его положение



Кнопка «FOOT» приводит в движение изножье и регулирует его положение



## «ГОРЯЧИЕ» КЛАВИШИ



Кнопка «ZERO G» приводит основание в «положение невесомости»



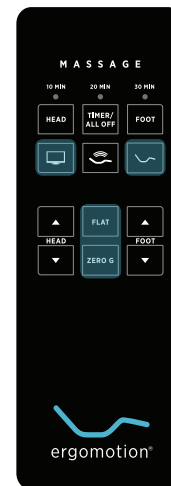
Перевод основания в исходное горизонтальное положение



Приводит в положение, удобное для просмотра телевизора



Переводит в положение, удобное для отдыха



## СИСТЕМА СОЕДИНЕНИЯ КРОВАТЕЙ

При соединении двух оснований в одно к каждому основанию прилагается пластиковая полоса.\*



Чтобы ее установить, соедините два трансформируемых основания и установите полосы так, как показано на рисунке.

\*Данная опция доступна для оснований размерами 200x080, 200x090.

При трансформации двух отдельных оснований, настроенных на одновременную работу, может возникать задержка между началом движения каждого из них, равная 1,5 сек. Это может так же зависеть от нагрузки на каждое из оснований.

# СИСТЕМА СОЕДИНЕНИЯ КРОВАТЕЙ

**Если нужно, чтобы два основания работали одновременно, используется шнур SmartSync™**

## ШАГ 1

Отключите основание от источника питания.

## ШАГ 2

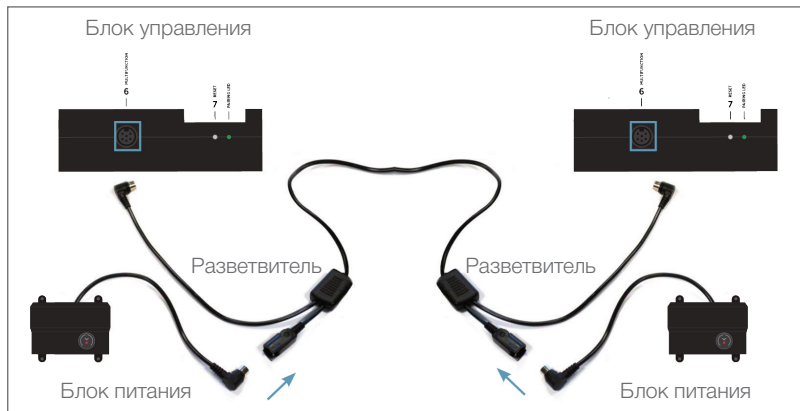
Отключите резервный блок питания от блоков управления.

## ШАГ 3

Подключите кабель синхронизации к блоку управления (к каждому блоку управления). Подключите кабель синхронизации к резервному блоку питания.

## ШАГ 4

Подключите основание к блоку питания. Убедитесь в том, что все кабели надежно закреплены. Основания должны работать одновременно от обоих пультов ДУ.



## РЕЗЕРВНЫЙ БЛОК ПИТАНИЯ

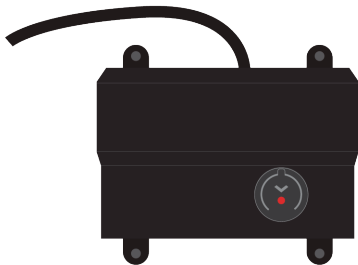
**В случае если зона головы/ног находится в поднятом положении при отключении электроэнергии – резервный блок питания вернет основание в исходное горизонтальное положение.**

**2 батареи 9V, необходимые для работы при отключении питания в комплект не входят.**

### ШАГ 1

Расположите резервный блок питания под основанием.

В течение первых нескольких минут после отключения электроэнергии, кнопки на источнике будут мигать красным цветом так, чтобы их было легко найти.



### ШАГ 2

Нажмите и удерживайте кнопку, пока основание не вернется в исходное положение.

Примечание: красный свет выключится через несколько минут, однако кнопка может быть нажата в любое время в период отсутствия электроэнергии.

Резервный блок питания может быть использован только при отсутствии электроэнергии. Он не вернет основание в исходное положение, если оно подключено к работающей электросети.

# НАСТРОЙКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

**Пульт дистанционного управления, который поставляется в комплекте, уже соединен с основанием. Никаких дополнительных действий не требуется.**

**Если пульт дистанционного управления не соединен с основанием, выполните следующие действия.**

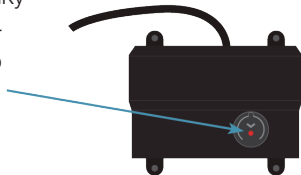
## ШАГ 1

Снимите заднюю крышку пульта. Выньте батареи.



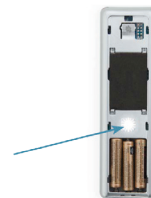
## ШАГ 2

Дважды кликните на кнопку на резервном блоке питания. Загорится индикатор света.



## ШАГ 3

Нажмите и удерживайте кнопку на задней стороне пульта. Свет начинает мигать, затем он станет светить непрерывно.



## ШАГ 4

Оба индикатора (на резервном блоке питания и на пульте ДУ) будут непрерывно светить, затем они одновременно выключатся. Вставьте заднюю крышку пульта дистанционного управления на место. Теперь пульт ДУ подключен к основанию.



Если резервный блок питания недоступен, нажмите кнопку сброса на блоке управления. Индикатор на блоке управления начнет мигать. Нажмите и удерживайте кнопку на задней стороне пульта, кнопка начнет мигать. Оба индикатора будут непрерывно светить, затем они одновременно выключатся.



## **Если одна или более функций кровати перестали работать:**

- Проверьте под кроватью все ли сетевые соединения подключены соответствующим образом. Убедитесь, что постельные принадлежности не препятствуют движению основания.
- Убедитесь, что зеленый светодиод горит на блоке управления. Если нет света, проверьте, правильно ли подключены кабель входной мощности и шнур электропитания.
- Отключите основание на 1 час, чтобы сбросить настройки электронных компонентов.
- Подключите основание кровати к другой электрической розетке или проверьте используемую розетку с другим рабочим прибором.

Если вопрос не будет решен, найдите серийный номер (указан на коробке и на металлической раме под основанием) и обратитесь в [\*\*Центр обслуживания клиентов по телефону 8-800-200-40-90\*\*](tel:8-800-200-40-90)

## **Во время использования основания ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- использовать основание без матраса
- использовать основание с матрасом, не предназначенным для трансформируемого основания
- садиться на край/угол основания
- тащить основание (при перемещении необходимо приподнимать основание)
- надавливать на изголовье, изножье во время трансформации основания





Производитель: Keelson Technology Corporation Limited.  
Адрес: NO.158 qiumao road,WangJiangjing Development Zone, Jiaxing  
City, Zhejiang Province, China

Произведено по эксклюзивной лицензии компании Ergomotion Inc.

По заказу: ООО «ТД «Аскона»  
601900, Россия, Владимирская область, г. Ковров

**Phone**

8-800-200-40-90

**Web**

[www.askona.ru](http://www.askona.ru)

©2017 Ergomotion

V\_002 02/2017

35001708